

Bayrer



SEMANARIO GANDIENSE

◆ PRECIO 10 CENTIMOS ◆

ALMACEN DE MADERAS

MANUEL GARCÍA DEL MORAL

Maderas de todas clases para Carpintería, construcción,
Muebles, Carros, Carrocerías etc

Ya han llegado los vapores anunciados

MAR BLANCO Y GRANADA

Siempre inmenso surtido en

**MOBILA - OREGON - FLANDES - ABETO
HAYA - CUADRADILLO - ROBLE Y CARRASCA**

Tengo cargando en los Estados Unidos de América el vapor
EROS mobila en todas escuadrias, exclusivamente para
este almacén

Precios sin competencia - Facilidades en el pago.

CARBONES MINERALES

DEL FAIS E INGLESES

ALMACEN Y DESPACHO

Calle de San Vicente (antes carretera de Albaida) letra A

—❁— **GANDIA** —❁—

Teléfono, 134

Telegramas
y Telefonemas

CAMPROA

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

SOCIEDAD ANONIMA - MADRID, ALCALA, 14

Capital, 100.000.000--Reservas, 54.960.329

Realiza toda clase de operaciones de Banca — compra y vende por cuenta de su cliente valores del Estado, Industriales y Moneda extranjera haciendo seguros sobre al mismo

INTERES QUE ABONA

Cuentas a la vista 2 y 1/2 por 100 — a 3 meses plazo 3 y 1/2 por 100
» a 8 días vista 3 por 100 — a 6 » » 4 por 100
Cuentas al año — 4 y 1/2 por 100

Caja de Ahorros: interés 4 o/o acumulando los intereses el 30 de Junio y el 31 de Diciembre

SUCURSALES: en GANDIA, Plaza del Calvo Pastor, 2 y en

Agreda, Aguilar del Campó, Agrón de la Frontera, Aguilas, Albacete, Albaida, Alberique, Alcañal de Guadaira, Alcalá la Real, Alcantarilla, Alcaraz, Alcaudete, Alcázar de San Juan, Alcazarquivir, Alcira Alcudia de Carlet, Alcudia de Crispins, Alfaro, Algeciras, Algemesi, Algodonales, Alicante, Almadén, Almagro, Almansa, Almendralejo Almodóvar del Campo, Andújar, Antequera, Aracena, Arabal, Aranda del Duero, Arcos de la Frontera, Archido Arona, Arnedo, Ayamonte, Azuaga, Badajoz, Badaraju, Baena, Barza, Bailén, Balaguer Barcarrota, Baza, Beas de Segura, Belalcázar, Bélmez, Benamajá, Benavente, Benicarló, Benifayó, Beniganim, Berja, Bermillo de Sayago, Bujalance, Burgo de Osma, Burriana, Cabeza del Buey, Céceres, Cádiz, Calahorra, Calatayud, Callosa de Segura, Cameros, Campo de Criptana, Canals, Caravaca, Carcagente, Carlet, Carmona, Carolina (La), Carpio, (El), Cartagena Carrión de los Condes, Casas Ibáñez, Castellón de la Plana, Castro del Río, Castuera, Catorroja, Cazalla de la Sierra, Cazorla, Ceheguín, Cervera, Cervera del Río Alhama, Ceuta, Cieza, Cintruénigo Ciudad Real, Coín, Colmenar Viejo y Constantina, Consuegra Córdoba, Coronil (El), Crevillente, Cuéllar, Cuenca, Cuevas de Vera, Cullera, Cumbres Morales, Chiclana de la Frontera, Chinchón, Chiva, Daimiel Daroca, Denia, Don Benito, Doña Mencía, Dos Hermanas, Gacivilla, Egea de los Caballeros, Elche, Elda, Enguera Epila, Espejo, Estella, Estepa, Estepona, Fernán-Núñez, Genal de la Sierra, Fuente de Cantos, Fuente del Maestro Fuenteovejuna, Fuentesauco, Fuentes de Andalucía, Gandía, Galur, Getafe, Granada, Granja de Torrehermosa, Guadalajara, Guadasuar, Guadix, Guadaleana Guadalupe, Hivellín, Herencia, Herrera, Herrera de pisuerga, Hinojosa del Duque, Horcajo de Santiago, Huelva, Huércal Oera, Huesca, Huescar, Infantes, Inflechto, Isaba, Isla Cristina, Jáca, Jaén, Jarais, de la Vera, Játiva, Jerez, de los Caballeros, Jerez de la Frontera, Jérica, Jijona, Jódar, Linares, Larache, La Roda, Lebrija, Ledesma, Lérida Lerma, Linares Liria Lodosa, Logroño, Lopera, Lora del Río, Lorca, Lucena, Lumbier, Llanes, Llerena, Madrilejo-Málaga, Malagón, Marcha Real, Manuel, Manzanares, Marciella, Marchena, Martos, Medina de Campo, Medina de Rioseco, Medina-Sidonia, Melgar de Ferramental, Melilla, Mérida, Miajadas, Milagro, Miranda del Ebro, Mierel Moya, Molina del Segura, Múnovar, Montblanch, Montellano Montijo, Montilla, Montoro, Mora de Toledo, Morva de Galatrava, Morella, Morón de la Frontera, Montilla del Palancar, Motril, Mula, Murcia, Nájera, Navalcarnero, Naval Moral de la Mata, Navalmorates (Los), Navas de San Juan, Navi, Novelda, Nules, Ochogavía Oliva, Olivenza, Olivencia, Ollería, Onda, Oteuiente, Orihueña, Oropesá, Osuna, Oviedo, Palencia, Pama del Condado (La), Palma del Río, Pamplona, Pedroñera, Pego, Peñafiel, Peñaranda de Bracamonte, Peñarroya, Plasencia, Pola de Lera, Porcuna, Posadas, Pozoblanco, Prodolungo, Pravia, Priego de Córdoba, Puebla de Cazalla, Puebla de Sanabria, Puelblonuevo, Puente Genil, Puertollano, Puzol, Quintanar de la Orden, Requena, Riela, Roa de Duero, Ronda, Rute, Sagunto, Salamanca, Salas, Salos de los Infantes, Saldaña, Sama de Langreo, San Clemente, San Lorenzo del Escorial, San Lucas de la Mayor, San Martín de Valdeiglesias, Santa Coloma de Queralt, Santa María de los Barros, Santaneer, Sontisteban, Sotillo del Puerto, Sauto Domingo de la Calzada, Santos de Múina (Les), Segorbe, Segovia, Serón, Sevilla, Sigüenza, Sillón, Socuellamos, Solana (La), Sonseca, Soria, Sueca, Tabernes de Valldigna, Talarrubias, Talevera de la Reina, Tarancón, Tarazona, Tarifa, Tarragona, Tárrega, Tauste, Tembleque, Teruel, Tetuán, Tineo, Tobarra, Toledo, Tomelloso, Tortosa, Terralba de Calatrava, Torredonjimeu, Torrente, Torrijos, Totana, Trubia, Trujillo, Ubeda, Ubrique, Urera, Valdepeñas, Vaideras, Valencia, Vallverde del Camino, Valverde del Júcar, Valladolid, Vall de l'Uxó, Vegadeo, Velez-Málaga, Velez-Rubio, Vera, Vera de Videsso, Villacañas, Villacarricho, Villoda, Villa del Rje, Villalpardo, Villafranca de los Barros, Villoslada, Villalón de Campos, Vitlalpando, Villamartin, Villanueva del Arzobispo, Villanueva de Castellón, Villanueva de Córdoba, Villanueva del Duque, Villanueva de la Serena, Villarcayo, Villaverde, Villarrobledo, Villarubia de los Ojos, Villaviciosa, Villena, Vinaroz, Vitoria, Vitoria del Pedroches, Vitgndibo Yécora, Yeste, Zafra, Zamora, Zaragoza

✦ **IMPRERIA PATA** ✦

SE HACEN IMPRESOS DE TODAS CLASES

GANDIA

MAYOR, 38

"EL PLATA"

PASTELERIA

CAFE - BAR

CONFITERIA

SALVADOR PASCUAL

Paseo de las Germanías, 10

Salones especiales para bodas y bautizos.

Abierto hasta la salida de los teatros

LA ELECTRA

J. PANTIAGUA ESCRIBUELA

Maquinaria y materiales eléctricos

**SAN PASCUAL, 32
TELEFONO N.º 216**



GANDIA



Instalaciones para Riegos

Unico Representante de los famosos aparatos de Radio

CROSLEY

Agente de SIEMENS industria eléctrica

BAYREN

SEMANARIO GANDIENSE

Año V

JUEVES 6 DE AGOSTO DE 1931

Núm. 195

SUSCRIPCION

Gandía: Trimestre 1'25 pta
Id. año 5 id.
Fuera de Gandía 6'50 id.

Fundador: JOSE VILA GARCIA

Número suelto:
10 CENTIMOS

No se devuelven los originales

REDACCION Y
ADMINISTRACION

Calle de Oliva, 18

De todo un poco

Interrupción

Restablecida la normalidad de trabajo interrumpida con motivo de los gravosos desperfectos ocasionados por el voraz incendio que se produjo en la imprenta donde *Bayren* se compone, vuelve éste a restablecer su comunicación con el público y con él volvemos a ocupar nuestro modesto sitio de colaboradores, los que con más o menos asiduidad llenamos sus columnas con nuestra sencilla prosa.

Cuestiones locales

Al reanudar nuestra tarea imprimiremos mayor amplitud a los asuntos locales, para ver si conseguimos despertar actividades que parecen dormidas al calor de la presente estación estival, evitando en lo posible que ahora, como antes, corra veloz el tiempo y se sucedan unos Ayuntamientos a otros, sin dejar de su paso más que unas actas anodinas que nada dicen para el interés general de Gandía fuera del respetable nombre de los que constituyeron aquellos.

No basta ser personas honradas y administrar rectamente. Hay que dar satisfacción a las

continuas demandas públicas y atender las exigencias locales inmediatas.

Anteriores corporaciones

Durante la larga dictadura, hubimos de presenciar cómo una Corporación de hombres de buena voluntad trató de mejorar algo Gandía, modernizándola en lo posible, dentro de las disponibilidades presupuestarias.

Escasas éstas, se procuró aumentarlas con óptimos ingresos, elevando la cifra de los presupuestos a una cantidad crecidiísima y suficiente, cuando menos, para la ejecución de algunas de las múltiples reformas de que está necesitada Gandía sin demora.

Más como tenemos en este país el prurito de dar a todas las cosas una extensión y grandeza superior a las posibilidades económicas de que disfrutamos, resulta que se pasa el tiempo inutilmente en la formación de extraordinarios castillos sobre arena movediza, que vemos destruidos al menor soplo de aire emanado de la realidad.

Y así aparece, que esta ciudad, regida sin ordenación ni concierto, no gozó de los beneficios de ornato e higiene que le son debidos, o por apatía o por el afán de nuestros administradores en figurar que se hallan

dispuestos a hacer mucho, para resultar a la postre que no hacen nada.

Importantes planes

Hubo Ayuntamiento que, con el mejor propósito sin duda, trazó una porción de planes y proyectos de indudable importancia para el engrandecimiento de la localidad; pero que por manifiesta enemiga personal de quien entonces contaba con la plena confianza de la dictadura, todos aquellos laudables y bellos propósitos quedaron, si no olvidados, sí contenidos en sus respectivas carpetas, hasta que una nueva mano libertadora los sacara de su oscuro encierro para ponerlos a la luz pública.

Las Corporaciones sucesivas, en régimen de dictadura, hicieron suyos todos aquellos planes y proyectos, elevándolos a la categoría de único programa municipal.

Oposición

Presentados en conjunto aquellos para su ejecución, la importancia de su coste creó una combativa acometividad que marcó para ellos el retraso de su desenvolvimiento ejecutivo para larga fecha.

No obstante quedaba, caso de existir el deliberado deseo de haer algo beneficioso para Gan-

día, el desglosarlos a fin de disponer su realización por partes. Pero los componentes de esos Ayuntamientos, heridos sin duda, en su amor propio, prefirieron no hacer nada a hacer algo práctico plausible que demostrara su buena voluntad.

El perjuicio manifiesto de esa incomprensible actitud, en que figura antepuesto el prurito personal al marcado interés de Gandía, había ésta de sufrirlo irremisiblemente.

Obras a realizar

Consecuencia de lo cual es, que habiéndose proyectado la construcción del alcantarillado, pavimento de calles, renovación del mercado al detall, saneamiento de locales y vías públicas, edificación de grupos de escuelas, lavaderos y otras muchas mejoras y reformas que están patentes en el recuerdo de todos los gandienses, es lo cierto que hasta ahora nada de ello se ha realizado, pues solamente se consiguió dar término a la cubierta de uno de los departamentos o parcelas en que se divide el mercado al por mayor del Prado. Ni siquiera, con ser tan urgente para la salud del vecindario, se ha puesto en funciones el lavadero dispuesto en las naves del matadero. Y así las gentes tienen que efectuar la limpieza de sus ropas en acequias y puntos inadecuados, utilizando aguas mal olientes o cenagosas o impregnadas de materias fecales, con riesgo de contaminación de miasmas y bacterias que son un peligro inminente para la salud del vecindario.

Abandono

Y en este decuido lamentable seguiremos por tiempo indefinido, hasta que las gentes se convengan de que la función admi-

nistrativa no requiere únicamente honradez y buenos propósitos, sino medios de capacidad intelectual, voluntad decidida y alguna independencia económica, para desenvolverla como es debido desde el sitio de las Casas Consistoriales.

Mientras no pensemos así y sigamos creyendo que todos son buenos para formar un Ayuntamiento, vendrá ocurriendo lo que hasta hoy, que Gandía parangoneada con todas sus iguales y aun inferiores de la provincia, va, en mejoras de embellecimiento y salubridad públicas, a la zaga de todas ellas, y que lo que tiene de atractivo y de higiénico lo debe, más que al esfuerzo de sus hijos, a los grandes dones de que para ella fué pródiga la naturaleza.

Caudillaje

Hay que reconocer, aunque nos duela el alma decirlo, que el pecado capital que encarna ese abandono, es el de caudillaje.

No sabemos a ciencia cierta cual es la causa generadora de ese afán de mando, si el clima meridional y prodigioso de esta tierra o la egolatría irresistible del individuo; pero es lo cierto que aquí todo el mundo se siente caudillo plenamente condicionado para regir, mandar y disponer políticamente a nombre de tal o cual bandería, fracción o partido, prescindiendo en sus resoluciones de todo procedimiento democrático para obrar por sí y ante sí. Resultando de ello, que en la composición de los Ayuntamientos se atienden requerimientos de la amistad, recomendaciones individuales, afectos puramente de personas, todo menos aquilatar las facultades del sujeto para venir, por lógica consecuencia, a la conclusión de si son o no idóneos para cumplir debidamente el

mandato que han de recibir.

No es extraño, pues, que obrando de esa exclusiva forma, el ayer y hoy se hayan confundido de tal suerte que no se observa en el enlace la menor solución de continuidad.

Ayuntamientos anteriores y posteriores, de no cambiar estos la táctica seguida hasta ahora, pasarán, con sus nombres, aureolados de buenas intenciones, al archivo municipal, donde permanecerán en perpetuo olvido.

Proyectos

Con motivo de la pertinaz sequía observada en dos años consecutivos; del escaso caudal de agua que ofrecen los distintos alumbramientos y del insignificante que corre por las acequias de riego, se ha acentuado la necesidad de conseguir aguas para lo sucesivo, y claro está, todas las miradas de los agricultores convergen al pantano de Beniarrés, proyectado desde hace bastantes años, como remedio eficaz, pero en trámite de examen y resolución.

Si ese proyecto se hubiese intervenido con empeño, por cuantos tienen interés en que sea una evidente realidad, no solo los agricultores, sino los que como caudillos vienen mangoneando políticamente en los pueblos, a cuyas tierras afecta el riego, y si junto a ellos hubieran puesto las autoridades su acción decisiva, indudablemente el pantano estaría a estas horas construido, y los campos hoy agostados y estériles se encontrarían en plena producción.

Estos grandes perjuicios, devienen de muchas razones y causas, unas apuntadas y otras que iremos exponiendo en números sucesivos para no hacer interminable este escrito.

JUSEF

Contrarréplica

Como réplica a mi artículo publicado en el número 192 de este semanario, sobre las imputaciones que algunos historiadores han hecho al pontífice Alejandro VI y a Lucrecia Borgia, se inserta en este mismo periódico, número 194, correspondiente al 30 de Julio próximo pasado, un escrito suscrito por don Ventura Pascual y Beltrán, cronista de Játiva, en el que calificando de tendenciosos mis relatos, da «tendenciosamente» a entender (y aquí sí que cae la tendencia) que yo copié mi información de un Diccionario enciclopédico sin dar importancia a la otra fuente histórica que utilicé o sea el testimonio del historiador Escolano, que era la de más valor.

Estas trasnochadas habilidades son inadmisibles; que le conste al señor Pascual para su gobierno.

Si que es cierto que lo referente a Lucrecia lo reproduje del Gaspar y Roig, como así claramente lo advertí. No así lo relativo a Alejandro VI que fue tomado de Escolano; y aunque aquella enciclopedia no merezca la autoridad de este último autor, eso no da derecho a pretender desorientar.

Mi labor se limitó, pues, a trasuntar lo dicho por ambos, que si al señor Pascual no le merecen crédito, por lo visto, no por esto lo dejarán de merecer a otros, salvo prueba en contrario. De modo que si tiene algo que increpar ya sabe a quien tiene que dirigirse.

Quien quiera comprobar lo por mi dicho sobre el mencionado pontífice no tiene mas que consultar el capítulo XXIII Libro sexto de la obra intitulada «Déadas de la Historia

EL DR. MANUEL PORTACELI

tiene el honor de ofrecer a sus amistades y clientes su nuevo domicilio y clinica, en la

GRAN VIA DEL MARQUES DEL TURIA, NUM. 40

TELEFONO 12.854

VALENCIA

Empresa Española
ROLDOS TIROLESAS
S. A. de publicidad

de la Insigne y Coronada ciudad y reino de Valencia» por el licenciado Gaspar Escolano rector que fue de la Parroquia de San Esteban, cronista de de S. M. en el dicho reino y predicador de la ciudad y Consejo, según rezan las portadas de sus volúmenes. Publicación dada a luz en 1011 con licencia y facultad para imprimirla del Capitán General de la ciudad y su reino; del doctor Tomás Cervera, Vicario General y oficial del Arzobispado de Valencia «por no hallar cosa ofensiva a nuestra Fe católica, e item mas, del doctor José Rocafull, Pavorde y Catedrático de Teología en la Universidad de Valencia por orden del Patriarca Ilmo. y Exmo. Sr. D. Juan de Ribera Arzobispo de Valencia y después, por nueva comisión, del M. I. Sr. D. Baltasar de Borja, canónigo de la santa Iglesia de Valencia y Arcediado de Játiva, quienes autorizaron también la publicación por no hallar tampoco cosa repugnante a nuestra Santa Fe Católica.

Y por hoy nada mas.

Rafael ARIAS

Noche de Verbena

Pasè junto a tí y aspiré el aroma de tu carne joven, rosada, llena de exquisiteces, que hace olvidar los pesares mundanos... No me atreví a mirarte vis a vis, ni aun siquiera insistí soslayadamente; temí quemarme en el fuego de tus ojos... Y huí para no caer en el abismo insondable del lirismo de los «tontos de tè condal o danzante»...

Me interné en la frondosidad de la vida; curioseé en la mirada de la juventud bulliciosa y parecióme ver en toda ella una intención inconsciente y reciproca, absurdo de reflejos carnales, mundo... mundo... y también fingí frases de simpatía con ribetes de amor.

Luz, flores, música, mujeres; preciosa noche de estío en tierras levantinas; los árboles susurran canciones que el cefirillo trae de allende lugares extraños; la fuente que alegre nace gime al caer en el charco... llora, llora; un suspiro cruza el espacio;

la risa de la noche muestra la dicha de su alma .. ¡Qué hermosa es la vida!

Vuelvo a encontrarte sola, separada de todos. ¿Qué piensas? Acaso también como yo sientes la nostalgia de instantes pasados que ya no han de volver...

Te he visto preocupada y he llorado; reías y la pena de mi pecho ha salido, ¡cuántas emociones en aquellos instantes de verbena! La serpentina del momento pasaba ante mí rompiéndose a cada instante: ¡polícroma cinta de papel que adorna el carnaval de la vida y mantiene con engañosos colores la ilusión de los corazones de la juventud...!

¿Qué piensas, dime? ¿Tiene tu seno cara de clown? ¿O es que tu pecho está henchido de amor?

Las flores que frente a tí están se han hermanado contigo; también ellas saben guardar el aroma de su alma para las almas que saben soñar y ofrecerte el terciopelo de su traje para adornar la poesía de tu ser.

Canta el aire—una plegaria—que hasta los cielos sube;—se evapora—una lágrima—que a los cielos asciende en una nube.

La verbena está en su apogeo, el corazón del pueblo palpita al compás de su música; el rastreo de los pies tiene la similitud del arrastrar de una enorme serpiente... (Acaso a muchos hará pecar). Rueda la juventud. Y rueda yo, Y ruedas tú.

¿Te sacrificaste? ¿Me sacrificó? No sé.

Si sé: que padeces a mi lado, que me voy para no martirizarte, que cuando notas mi ausencia me llamas. Me llamas, sí; lo sé muy bien. Me gritas, te vuelves loca pronunciando mi nombre. ¡Vaya si lo sé!; los oídos me silban con fuerza, constantemente. ¡Te acuerdas de mí!

Pero ¿por qué cuando voy

contigo no me hablas? ¡Ah, sí, perdona! ¡Yo también estoy callado! .. No sé qué decirte. Perdona, ¿verdad que me perdonas?... ¡Si supieras qué de cosas bellas pienso cuando estoy lejos de tí! ¡Si advirtieses que acaso eres tú la culpa de mi mudez!...

Y si por casualidad me hablas, ¿por qué desvias de mí tu hermosa mirada? ¡Acaso soy tan feo que te horroriza verme! ¡Quizás te avergüenzas de tenerme junto a tí! .

Y al marcharme me contemplas embobada... ¿Qué te pasa?

Yo sé que has dicho que por no hablarte...

Yo he repetido mil veces que por no hablarme..

Rogelio MELIA Audivert

SELLES

Participa a su distinguida clientela que todos los segundos domingos de mes estará en ésta en el GRAN HOTEL Gandía.

En Valencia: San Vicente, 12

Teléfono 13871

Alcaldía Constitucional de Gandía

EDICTO

Habiéndose solicitado autorización por don Pedro López Catarineu, vecino de Bonrepós para intalar un motor eléctrico de cuatro caballos de fuerza, marca «Siemens» en la casa número 3 de la calle de Maldonado, destinado a la aplicación de molturación de abonos orgá-

nicos y piensos orgánicos y minerales, se anuncia al público que ha quedado abierto juicio contradictorio, que finalizará por el transcurso de los Quince días hábiles siguientes a aquel en que se inserte este edicto en el Boletín Oficial de la provincia, durante cuyo término podrán deducirse reclamaciones contra la proyectada instalación, en la Secretaría de este Ayuntamiento, en la inteligencia de que terminado dicho plazo que vence el día veintiuno de agosto actual, resolverá la Corporación lo que estime procedente en justicia.

Gandía 4 de Agosto de 1931

El Alcalde,

M. Oltra

Federación de Exportadores de Frutas y Hortalizas — Gandía.

(Comisión gestora)

AVISO

Se recuerda a todos los señores exportadores de los distritos de Alcira, Denia, Gandía, Sueca y Pego, que el día seis de los corrientes, a las quince horas, se celebrará una reunión, en «Fomento de Agricultura, Industria y Comercio», de Gandía, al objeto de dejar constituida en legal forma la FEDERACION, encareciéndose la puntual asistencia.

Gandía 1 Agosto 1931. — José Román. — José Cano. — Antonio Mayans. — Melchor Puig. — Antonio Martínez. — Pascual Moran. — José Rodríguez Orland — José Pascual — y Ramón Orquín.



El espejo

**Para Anita Icardo,
alma de ángel**

Lleva nombre de varón,
y nunca galante es.

Si afea un defecto físico
el rostro de una mujer,
él se lo muestra enseguida
con desenfado cruel:

Y si, a una niña bonita,
le dice, que hermosa es;
que no se ufane por eso,
que ha de reñir también.

Al perder su lozanía,
sin miramientos tener,
le dirá—ya no eres bella,
está marchita tu tez.

Y si, para más desgracia,
ella vanidosa es,
cogerá al punto el espejo
y a trozos lo hará, tal vez:

—sin meditar la infeliz,
que pierde un amigo fiel.

Aunque seas muy hermosa,
no te envanezcas, mujer;
que se marcha la hermosura,
cuando llega la vejez;

mira, más bien, si tu alma,
por ser buena, bella es;
y si la encuentras hermosa
dij que triunfastes, mujer;

que los años, solo pueden
aumentar su esplendidez.

Y no habrá espejo que manche,
a un alma, que fuerte fué,
y del sucio y feo lodo
se supo ella defender.

Pepita ESTEVAN

Suscripción para obreros sin trabajo

• = PRIMERA LISTA =

Un empleado de este Exce- lentísimo Ayuntamiento . . .	5
D. Salvador Pardillos . . .	25
D. Cayetano García . . .	25
Excmo. Sr. D. Rafael Ri- poll Cabrera . . .	100
D. Joaquín Aracil Aznar . .	100
Ilmo. Sr. Abad de la Cole- giata . . .	50
D. Angel Gasque Zuñer . .	50
Ezequiel de Zelgas (Agen- cia Ford) . . .	50
D. Francisco Romaguera Ruiz . . .	100
El mismo por la Compañía del Ferrocarril de Alcoy a Gandía y Puerto de Gandía . . .	500

Total ptas. 1.005

Continua abierta la suscripción, y
semanalmente se dará cuenta de su
marcha.

* * *

Copia de la carta dirigida por don Manuel Garcia del Moral al Sr. Alcalde de Gandía.

Muy distinguido amigo Al-
calde de la República:

He leído con mucha simpatía
su circular del día 27 del actual.
Ya hace días voy sosteniendo
unos trabajadores más de lo que
necesito y he decidido, que en
vez de despedir cinco hombres
que me sobran a final de esta
semana, continuar darles tra-
bajo, en una forma u otra. Co-
mo me pongo con este un tri-
buto de pesetas 210 por semana,
confío en que usted cuya opi-
nión quiero merecer, no por ser
usted el Alcalde sino por ser

hombre recto e intachable, com-
prenderá mi imposibilidad en
contribuir con más.

De usted acento s. s.

Firma: Manuel Garcia del Moral

P. P. (Firma legible)

Pensión LA ESFERA

PLAZA PERTUSA, 7

Esta casa pone en conocimiento
del público que ha cambiado de due-
ño, habiendo efectuado reformas en
su local y cocinas, como asimismo
en las habitaciones.

Los precios de hospedaje comple-
to oscilan entre cinco y siete pesetas,
sirviendo la comida casera. Hay tari-
fas más económicas para cuotas y
estudiantes. También se sirven co-
midas a domicilio sin aumento de
precios. «La esfera», plaza Pertusa,

Valencia. Conchita E. España.

Escuelas

Habrán escuelas. Así lo quiere el
consistorio. La constancia llevada
hasta la tosudez ha conseguido lo
que un burocratismo apoyado por
la dictadura rememoraba el deseo de
muchos. La buena voluntad de unos
pocos, impulsados por la presencia
de ánimo de muchos que lo exigían
desde algunos años, ya que es pa-
tente la insuficiencia de escuelas en
la ciudad, ha conseguido que se
lleven a cabo las obras de edifica-
ción del refugio del contingente es-
colar, que, por excesivo, resultaba
desatendido. Por fin, habrá es-
cuelas públicas y en número—aún
no el que a Gandía por su censo co-
rresponde—para que el contingente
escolar de ambos sexos reciba la
instrucción pertinente.

Antes de que el edificio para es-
cuelas se halle erigido, han de abrir-

QUEDA PROHIBIDA

la reproducción de los traba-
jos de este semanario, mien-
traas no se indique: «De BAY-
REEN» semanario gandiense.

se—según se aprobó en sesión consistorial—varios locales, en distintos puntos de la población, que se habilitan para escuelas. Y una vez resuelta esta parte del problema, importantísima, como ninguna, viene otra a desear ser resuelta.

En «Las Provincias», diario de Valencia, en 28 de Septiembre de 1929 nuestro mejor amigo don Siderio escribió en un artículo, entre otras cosas: «Es frecuente encontrar muchos niños por esos caminos recogiendo basuras que cargan sobre un borriquillo y no cuentan—en ocasiones—más que la edad suficiente para tenerse en pié. Con un par de jumentos, también niños durante la recolección naranjera, transportando los frutos a los almacenes... Niñas, aún más, quizás, que niños, también concurren a los almacenes a empapelar y seleccionar naranjas; en los talleres de modistas y sastres se ven muchas niñas; más las que prestan servicios de niñera ¡Cuántas niñas, cuántos niños que no reciben instrucción! El problema es pavoroso. Y, en verdad, las autoridades no pueden obligar a los padres de los niños en edad escolar a que manden a sus hijos, a la escuela, porque de hacerlo así no existen en Gandía escuelas para tanto niño.»

Lo transcrito plantea la parte del problema, aún hasta hoy insoluble de obligatoriedad de asistencia de los niños en edad oportuna a la escuela. Este derecho de las autoridades, que una disposición les concede, no podía ser ejercido por quienes sabían que todos los locales escolares se hallaban atestados. Siendo así que habrá más escuelas, entonces si que podrá obligarse a los padres a que sus hijos permanezcan en la escuela hasta la edad legal prescrita para su instrucción.

Entonces cuando se encuentre a un niño por la calle a la hora en que se halla funcionando la escuela, la multa ha de ser verdad y no una posibilidad eludible.

Queremos recordar con verdadera complacencia la campaña pro escuelas que sostuvo en estas colum-

nas, contra viento y marea, el buen amigo señor Pérez Martí (don Fernando) quien con una constancia y tesón dignos de la gota de agua que cava la piedra, consiguió el ambiente que ha producido este resultado; no es más que el tremendo bloque arrancado por un golpeteo incesante en su época.

Contra viento y marea sostúose aquella campaña, que mal intencionados tergiversaron echando por alto las patas y realizando indignamente una labor negativa preopinando del modo más gratuito y sandío.

Y no fue sólo esto sino que aun bajo cuerda determinado sector que se caracteriza por su borreguismo—queremos decir que hablaba por boca de ganso—atribuía al semanario cierto colorido, combatiéndosele despiadadamente y de los modos más inadecuados, con el interés desmedido y vesánico de hundirlo.

Ya pasó y, con todo ello, el tiempo que ha venido a coronar nuestra obra dándonos la razón.

Ahora, cuando van a ser realidades aquellos proyectos, constese la labor que realizó don Fernando Pérez Martí, en nuestro semanario, la que realizaron combatiendo algunos puntos de vista del señor Pérez los de otros sectores y los deseos de todos porque Gandía disfrutase de lo que tiene derecho.

En septiembre se abrirán, según los deseos de los regidores, escuelas que regentarán doce maestros—seis de cada sexo—si estos son indicados para Gandía.

Luego de que todo esto obtenga la solución apetecida debe aspirar Gandía a la consecución de la segunda Enseñanza oficial—¡ojalá se nos concediera un Instituto!—o colegiada. Después biblioteca pública. ¡Cuánto problema surge a los gavilanes de la pluma! Los iremos tratando.

Se abrieron ayer las plicas que los postores tuvieron a bien presentar tomando parte en la subasta que

previamente se anunciará. La documentación que contenían las plicas no reunían las condiciones ni normas modeladas en edictos. En la sesión consistorial tratóse lo pertinente para que se realice, previas las formalidades reglamentarias, la nueva subasta.

Publicaciones

LA SOMBRA BLANCA DE CASARÁS

por Jesús de Aragón

Publicado en la colección Aventura.

Un volumen en rústica, 2 pesetas.

Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

Arrancando de la tenebrosa época—siglo XII—en que la ignorancia y la superstición de los pueblos dejaban ancho campo a los aventureros de toda laya, se narran, en este libro asombrosos acontecimientos acaecidos entre poderosos de la Tierra en tiempos remotísimos, acontecimientos que aún repercuten en algunas comarcas, persistiendo en la creencia de las gentes sencillas la veracidad de las tragedias, cuyos protagonistas—almas castigadas—morán, en expiación de sus crímenes y pecados en las lobregueces de desmoronados castillos señoriales, que fueron un día espléndidas mansiones de realezas y altas alcurnias, hoy restos pavimentados por el polvo del olvido al transcurso de centenares de años.

Todos los elementos que pueden hacer atrayente, en grado máximo el despliegue de la leyenda, se encuentran reunidos e hilvanados a rancios cronicones, en *La Sombra de Casarás*, que recoge los materiales en las ruinas próximas a un pueblecito de la Sierra del Guadarrama, cuyos habitantes viven todavía el recuerdo y espanto de las temidas apariciones.

Absorbe de tal manera la atención del lector el relato necho por el cura del pueblo, que la curiosidad se aviva intensamente con la marcha de la narración.

Misterioso suceso en el Puerto

En las últimas y mortecinas horas del domingo 2 de Agosto, cuando la tranquilidad más paradisiaca imperaba en los ámbitos, en los momentos felices en que Morfeo, era dueño y señor y un cefirillo suave y acariciador llegaba plácidamente hasta nosotros, casi ocurre una verdadera catástrofe, pero sin fraseología ni poesía.

Trataba el cronista de volver a sus lares, buscando reposo al cuerpo como dijo no sé quién, cuando divisó a lo lejos las siluetas de cinco o seis noctámbulos que se dirigían a la Playa. Me oculté. Cuando pasaron cerca de mí, oí sus voces, todas conocidas. ¿Qué irán a hacer a estas horas estos pollos?

La curiosidad, me quitó el sueño que antes me dominaba. Fui tras ellos. Llegamos a la playa.

Todo reposaba en silencio. En un merendero o restaurant, como quiera el lector, plácian durmientes sus servidores. En uno de sus extremos, un montón de baiones, que cualquiera hubiese creído que eran sandías. Junto a él, su guardián, cansino y honrado trabajador, quizás rendido por el cansancio, olvidaba sus deberes y soñaba con el próximo advenimiento del comunismo.

Una sombra se deslizó a modo de reptil llegando hasta el montón de balones. «Este no, este sí, ¡vente conmigo!» y meión que desaparece como por arte de embrujamiento.

Nadie lo ha visto mas que el cronista.

¿Serán tan osados, me preguntaba, para comerse tranquilamente el balón? ¿o serán personas de futbol que tratan de entrenarse a estas horas?...Seguí

sus pasos. Llegaron al merendero de Salvador. Se sentaron alrededor de una mesa. Dos palmas fuertes y «*Che dos pichets de servesa.*» Lo dicho, un entrene.

Dividieron la sandía, se la repartieron, acompañando con sendos tragos de cerveza y alguna carcajada, aquel resopón misterioso. Encima de la mesa yacía un descomunal cuchillo, arma homicida melonística.

Vi avanzar dos sombras serenamente, que llegaron hasta el merendero. Saludaron, se posesionaron de una silla y yo al ver la forma y modales de los recién llegados dije para mí «Estos hombres son serenos.»

Conversaron.

Pocos minutos habían transcurrido cuando aparecieron en escena dos individuos, nada serenos, que se acercaron a la reunión. Buscaban bronca por lo que se desprendía de sus palabras. Alguien se hizo el ánimo y los envalentonados sujetos se alejaron.

Comprometieron a los vigilantes de la playa, poniéndose a vociferar cerca de las barracas. Estos, con demasiada delicadeza rogaron a los valientes se alejasen de aquel lugar porque molestaban.

¿Vosté es el cabo de mar?... le dijo uno de ellos. Y en fin, discutiendo y rogando, los tuvieron que dejar por imposibles.

La camarilla que refiero anteriormente, también se alejaron de aquellos lugares, volviendo al poblado. Muy cerca de él, encontraron a unos amigos con quienes conversaron. A lo lejos se oía una voz ronca y encajallada, voz o ladrido más bien. Eran aquellos dos sujetos que volvían de la playa.

Se quedaron unos y se alejaron otros, los del balón.

Yo claro está, ante aquella perspectiva, opté por no seguir ya a los primeros y quedarme

fumándome un cigarro cerca de los segundos ya que la conversación era amena.

Llegaron los sujetos en cuestión, vociferando y haciéndose los *mamaos*. Vieron a los que tranquilamente estaban allí y empezaron a lanzar burlas y guasitas en contra de ellos.

Cuando la paciencia, muchas veces, en demasia, se agota, pueden ocurrir muchas cosas.

Al gran Jack se le agotó y encarándose con uno de los alborotadores, le dió un recado con la izquierda, que ríanse ustedes del famoso Luis Logán. Fue rodando por el suelo tres o cuatro metros, mientras su compañero afianzaba unas cuantas piedras. Jack se hizo adelante y los sujetos, con un escarmiento merecido, tuvieron que alejarse mas que a la carrera.

Total, que una cosa que empieza inocentemente con un melón, pudiera muy bien haber terminado en tragedia.

No hay derecho a que se moleste a nadie y menos derecho aun a que vayan sueltos por ahí ciertos sujetos cuyos antecedentes conoce la Guardia Civil.

Hay que evitar que circulen gentes de tal naturaleza.

Y nada mas.

MARIA MELO ROGER

MECANOGRAFA

Se hacen copias a máquina para Notarios, Abogados, Procuradores y para Ayuntamientos

Travesía del Hospital, 8 (escalerilla)

Los mejores Relojes en

CASA HERRERO

MAYOR, 16

Futbol

EN EL CAMPO DEL SENTIM

C. D. Olympic de Játiva, 1—
C. D. Mediterráneo, 1.

Con regular concurrencia, pero selecta y distinguida, se celebró el anunciado partido.

Salieron los equipos al campo, bastante modificados en su composición. Los forasteros setabenses, no pudieron alinear a tres de sus mejores jugadores y el equipo grahuero, tuvo que formar su once con tres reservas dos jugadores enfermos y uno lesionado.

Claro está, no podían ninguno de los dos equipos dar el rendimiento a que están acostumbrados. Así y todo, hubo momentos en el que resultó interesante.

El tan cacareado *Olympic* de Játiva (confieso que no lo conozco completo) quizás por las razones apuntadas, no pudo desarrollar su juego. En muchos momentos se observaba alguna desorientación, tal vez por no conocer bien el juego de los sustitutos, que hace mucho en los jugadores.

Tengo grandes deseos de ver su once completo, por ver si es verdad tanta belleza.

El C. D. Mediterráneo, apesar de haber salido a jugar, en la forma referida, tuvo ganas de lucha y si bien les faltaba lo principal, lucharon con brío y ganaron a sus contrarios la pelea, aunque el marcador indicaba un empate.

La suerte les abandonó desde el principio del encuentro. Dígalo sinó, los dos formidables chutazos de Bañuls, que debieron ser dos goals.

En todo el primer tiempo, dominaron a placer los del Mediterráneo, viéndose preciosas

jugadas de Peris, que estuvo toda la tarde hecho un coloso.

El goal, marcado por Peris, fué una cosa grande, que con justicia se aplaudió.

Blat, sigue su triunfal carrera entusiasta y valiente, no decayendo jamás. Siempre está en su puesto y siempre lo hace bien.

En la primera parte, se tiraron tres corners contra el Olympic y uno contra el Mediterráneo sin que ninguno tuviese consecuencias numéricas.

Al comenzar la segunda parte alguien decía a mi lado, que los setabenses, siempre reaccionan y tienen su fuerte en la segunda parte. Tampoco me convencieron. El dominio fué alterno y el goal marcado por Iborra a favor del Olympic, fué providencial, ya que fallaron los dos defensas grahueros. A partir de este momento, ambos equipos buscaban ansiosos la victoria y aunque el coraje y el deseo imperaba en las huestes balompédicas, el esférico se empeñó en no colarse en ninguna portería.

Terminó el encuentro con el resultado descrito.

Jugaron más los del Mediterráneo y la suerte no les acompañó.

Que el Olympic, es un buen equipo, no cabe la menor duda, pero los grahueros en su campo son algo muy serio.

Del Mediterráneo, merecen citarse además de Blat, Peris y Bañuls, que estuvieron colosales, a Moncho (Raboseta) el portero valiente y decidido, que no decae y sigue su ascendente carrera.

García (Pedro) que ha cambiado de puesto, convirtiéndose en defensa, estuvo muy acertado. Kiki, como siempre, voluntarioso y oportuno. Manolín, muy bien. De Piera y de Frasset, puede decirse que cualquier tiempo pasado fué mejor. En Piera, «*Ya no tenim a ningú*»

le oí decir a un directivo y tiene razón.

Del Olympic, merece citarse Iborra, que me pareció un excelente jugador, muy entendido y muy futbolista. Los demás bien. El portero, por su estilo, no me pareció ninguna gran cosa.

El arbitraje a cargo del jugador del Gandía José García (Valensianet) estuvo a la altura de las baldosas. Se puede ser un gran jugador como es, y conocer muy bien el juego y el Reglamento, como indiscutiblemente los conoce y bien, pero ser una calamidad como árbitro, por que «*¡hay que ver!*» (esto parece de «*La Montería*») y el pollo no vió el sin fin de cosas, muchas, que pasaron. A los dos bandos, indultaba con una bondad, rayana en la candidez. O es que el pito no podía funcionar. Pero en fin, por el precio, no se podían quejar.

Y hasta el próximo domingo en que se entrentarán «*La Unión Levantina*» de Gandía y el «*C. D. Mediterráneo*».

Sigue su entrenamiento el colosal equipo veterano «*El Dragón*», formado por padres de familia, alguno de ellos, antiguo equipier.

Ya se han entablado negociaciones para desplazar a un once internacional o al menos de los primeros de España, para enfrentarse con los del «*Dragón*».

El día en que se celebre el partido, se acaba la cerveza en el Puerto ¡palabra!

Ya daré más detalles.

CHAMARRUS

CASA HERRERO

RELOJES,

— siempre RELOJES —

IMP. B. PALMER — GANDIA

Las Cajas Generales de Ahorro inscritas como tales en el Registro especial del Ministerio de Trabajo y Previsión, cuentan con la tutela y protectorado del Estado español, ofreciendo por lo tanto al imponente las máximas garantías y seguridades.

LA CAJA DE AHORROS
de la
CAJA DE PREVISION
SOCIAL DEL REINO
DE VALENCIA

(Avenida de Amalio Gimeno, 10), tiene reconocidos dichos beneficios por reales órdenes de 24 de Junio de 1922 y 15 de Enero de 1931.

IMPOSICIONES a interés

del 3'25 al 5%

según condiciones.

Infórmese usted en

VALENCIA: Avenida de Amalio Gimeno, 10 (edificio de su propiedad).

GRAO: Avenida del Puerto, 356.

ALCIRA: Mendizabal 19

ALCOY: Anselmo Aracil, 24.

CASTELLON: Mayor, 119.

DENIA: Constitución 18

ELCHE: Conde, 4.

GANDIA: San Francisco de Borja, 93.

VILLENA: Paseo de Chapí, 30.

REQUENA: Pintor Martínez Cheza, 5.

ORIHUELA: San Agustín, 5.

No deje V. de leer

BAYREN

de información local y general, literario, anuncios, esquelas

BAYREN

FARMACIA

PLAZA DE
Mariano Benlliure
N.º 3 VALENCIA



A. GAMIR



POLVOS DENTRIFICOS GAMIR

Evitan las caries, perfuman el aliento; limpian y desinfectan la boca; fortifican las encías.

RECOMENDADOS POR EMINENTES ODONTÓLOGOS

RESERVADO



FABRICA DE PERSIANAS

DE TODAS CLASES

PRECIOS MUY ECONOMICOS

entrega inmediata de los pedidos por importantes que sean
Grandes existencias en persianas de fantasía, transparentes
para galerías acristaladas y ventanas.

Se componen y pintan las persianas usadas

CASA RAMOS

COLON 18

esquina calle Felix Pizcueta,
frente a la calle Pascual y Genis

VALENCIA

TELEFONO 12.264



RAFAEL OLLER SERRA
CORREDOR MATRICULADO

Compraventa de fincas—Módico interés rápida tramitación, absoluta reserva

GANDIA

Gutiérrez Mas, 10, 1.º

CENTRO DE MODAS Y FIGURINES CASA TERUEL

Bordados - Plisados - Plegados se cortan patrones a medida

Pasaje Ripalda, 5 y 9 VALENCIA

Talleres; P. Rodrigo Bonet, — Teléfono 7

URALITA, S. A.

Cubiertas, Revestimiento, Tuberías

Agencia en Gandía - ODILÓ EGEA

Canalejas, 7 - Teléfono 153

CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

con jurisdicción en las provincias de Alicante, Castellón y Valencia, Entidad benéfica por R. D. de 24 de de 1922 y Comarcana de Crédito Marítimo.

Oficina Central en Valencia: Avenida de Amalio Gimeno, 8 (Edificio de su propiedad)

Sucursal en Gandía: San Francisco de Borja, 93

AHORRO: INTERESES QUE ABONA || Otras Operaciones que realiza

Libretas ordinarias, a la vista	3,60	por cien
a tres meses vista	3,70	»
a seis meses vista	3,80	»
Libretas obreras, a la vista	3,80	»
a seis meses vista	4,00	»
Libretas corporativas, a la vista	3,60	»
de finalidad social	3,80	»
de enseñanza	3,80	»
de Cooperativas de Casas Baratas	4,00	»
Láminas anuales	4,00	»
a plazo indefinido	4,50	»
a cinco años	5,00	»
Cuentas de Ahorro, a la vista	2,65	»
a ocho días vista	2,75	»
a un mes vista	3,00	»

Seguros

Retiro obligatorio. - Régimen de mejoras complementario del obligatorio para anticipar la edad de retiro; aumento de pensión formación de Capital Herencia. - Pensiones de Vejez, a capital abandonado y resoldado. - Rentas vitalicias, inmediatas y diferidas. - Dotes infantiles - Subsidios a familias numerosas

Diversas;

Préstamos y créditos hipotecarios a interés reducido. Fomento de construcción de Escuelas nacionales y Casas baratas y económicas - Repoblación Forestal.

SUCURSALES.—Alcira, Mendizábal 19—Alcoy, Anselmo Aracil, 25—Alicante, Caja de Ahorros y Monte de Piedad—Castellón, Mayor 19—Denia, Plaza Constitución, 18—Elche, Reina Victoria, 10—Játiva Diputado Villaveva, 39—Orihuela, San Agustín, 5—Requena, Pintor Martínez Checa—Segorbe, Caja de Ahorros e Monte de Piedad—Villena, Paseo de Chapí 30.

Agencias y Delegaciones en los principales pueblos de las provincias de Alicante, Castellón, y Valencia.

¿Es usted aficionado a la Caza o Pesca?

Le interesa saber que la

ARMERIA DIMAS CUCART

ha montado una nueva sección de artículos de Pesca en todas clases y cañas montadas en todas las medidas.

Extenso surtido en Escopetas finas para Caza y Tiro de Pichón

Gran Stok en cananas, zarnachos y fundas para escopetas.

Pólvoras y Cartuchos.

TALLER DE REPARACIONES DE ARMAS

C. Pablo Iglesias (antes Vallier), 33 y 35

GANDIA

“NUEVA GANDIENSE”

Servicio de autobuses entre

GANDIA Y VALENCIA

SALIDAS DE GANDIA

A las 7 de la mañana

A las 9 de la mañana

A las 3'30 de la tarde



SALIDAS DE VALENCIA

A las 11 de la mañana

A las 4 de la tarde

A las 6'30 de la tarde

Se estudia el aumento de dos o tres servicios que se anunciarán oportunamente.